سرمحرری : حسین شکری

صالی
١٦ مایس
١٩٢٢ - ١٣٣٨
١٨ رمضان المبارك
١٣٤٠

مطبعه واداره‌خانه
باب عالی - ابوالسعود جاده‌سنده دائره خصوصیه‌سی
هر خصوص ایچون سرمحرررلکه مراجعت
تلفون : استانبول - ١٩٧٠

ترجمان حقیقت

تاریخ تأسیسی ١٢٩٤
آفشاملری نشر اولنور تورك غزته‌سیدر

نومرو : ١٤٧٦٩

اشتراکلری
استانبول ولایاتیچون ٦ سنه‌لکی ٨١٠ غروش
آلتی آیلغی ٤٥٠ ، اوچ آیلغی ٢٤٠ »
ممالك اجنبیه ایچون ٦ سنه‌لکی ١٠٢٠ »
آلتی آیلغی ٦٠٠ ، اوچ آیلغی ٤٤٠ »

فیاتی
١٠٠
پارادر
کون‌لری نسخه‌لر بش قروشدر

ازمیر کونی

معظم برمتینغ

ازمیردن وتراکیامزدن قطعیاً واز چکه‌میز

آنقره ، ١٥ (مخابر مخصوصه‌مزدن) — بوکون ، ازمیرك سنهٔ دوریهٔ اشغالی اولدیغی جهتله ، بویوك ملت مجلسی اوکنده مهیب

متینده ایراد نطق ایدنلردن رأفت پاشا

ومعظم برمتینغ ترتیب ایدلمشدر . آنقره خلقی باشدن باشه آیاقلانمش ، بو معظم ملی تظاهره اشتراك ایلهمشدر .

ساعت ایکی بچق راده‌لرنده ملت مجلسنك واسع میدانی محشردن بر نمونه عرض ایدیوردی . موکبك اوکنده‌کی بایراقلرمز ، سیاه ماتم بزلری ایله اورتولمش ایدی .

تام ساعت ایکی بچقده ، بیوك ملت مجلسنك بالقونده برحرکت کورولدی . محترم مبعوثلر ، اوکده دیوان ریاست بولندیغی حالده بالقونی تشریف ایتدیلر ومدید صورکلی آلقشلر ایله قارشیلاندیلر .

اولا ازمیر مبعوثلرندن (یکی کون) صاحبی یونس نادی ، محمود اسعد بکلر ، رأفت پاشا ، توفیق رشدی بکلر سوز آلدیلر ، مؤثر واوزون نطقلر ایراد ایتدیلر ، ایراد ایدیلن بوتون خطابه‌لرك خلاصه‌سی ، تورکلرك میثاق ملیدن ، ازمیردن ، تراکیادن واز چکمیه جکلری ، آوروپا بوحقمزی قبول ایتمز ایسه شرفده صلح ومسالمتك اعاده‌سی امکانی بولونمدیغی ، اردومزك حقوق ملیه‌یی مدافعه وتطمینه هرزماندن زیاده قادر وحاضر بولوندیغی مرکزنده ایدی ، بو خطابه‌لر جاندن قوپان شدتلی آلقیشلر ایله (ازمیردن ادرنه‌دن واز چکمه‌یز) آوازه‌لری ایله آلقیشلاندی و بوخصوصده اتخاذ ایدیلن قرارك بویوك ملت مجلسنه تودیعی ودول غربیه‌یه تبلیغی قرارکیر اولدی ، خلق ، ملی تظاهراتده بولوندقدن صوکره کمال سکون وحضور ایله طاغیلدی .

رمزی

علی احسان پاشا

اردومزك تعرضه حاضر بولوندیغنی بیلدیریور

جنوب جبهه‌سی قوماندانی علی احسان پاشا مصطفی کمال پاشایه ایکی تلغراف کشیده ایدرك ، قوماندانی آلتنده بولونان قطعاتك اوزون بردورهٔ عطالتدن یورولارق ، حرکات عسکریه‌نك ابتداری لهنده فوق العاده بر شوق وخواهش ابراز ایلدکلرینی بیلدیرمش و بوحالی ، قوماندانك درعهده ایتدیکی زماندن بری ایلك دفعه کوردیکنه نظر دقتی جلب ایلمشدر . (ب)

متفقلرك روس مسئله‌سنه دائر ائتلافلری

جیچه‌ریه بو ائتلافی اولدقه رد ایدیور

جنوه ، ١٥ (ت . ه . ر) — فرانسه ، ایتالیا ، انکلتره وژاپونیا مرخصلری ، روس مسئله‌سی حقنده حصول ائتلافك طرز تأمینی مذاکره ایتمك مقصدیله دون (آلبه‌رتی) صیفه‌سنده بر اجتماع عقد ایتمشلردر . ائتلافنامه‌نك اساسی وضع وتصویب ایدلمشدرکه باشلیجه خطوطی بروجه آتیدر :

١ — روس مسئله‌سی ، حکومتلر طرفندن تعیین ایدیله‌جك برمتخصصین قومیسیونه تودیع ایدیله‌جکدر .

٢ — هر دولت ، مناسب کوردیکی تقدیرده برمتخصص تعیین ایده‌جکدر .

٣ — قونفرانسی اجتماعه دعوت ایدن دولتلرك بهری ایکیشر متخصص تعیین بو متخصصلرده دها محدود بر قومیسیون تشکیل ایده‌جکلردر .

٤ — متخصصلر قومیسیونی کله‌جك حزیرانده لاهی‌ده اجتماع ایدرك ، مساعیسنی اوج آی ظرفنده اکمال ایده‌جکدر . روسلرده ممثل تعیین ودول سائره متخصصلریله مذاکره ایچون (لاهی) یه اعزام ایده‌جکلردر .

ایکی ممثل کوندرمسی ایچون آمریقایه‌ده مراجعت اولوناجقدر .

بومدت ظرفنده دولتلر (جنوه) ده امضا ایدیله‌جك برمعاهده ایله جواب آتیه‌یی تعهد ایده‌جکلردر :

١ — منفرد معاهده عقد ایتمه‌مك .

٢ — قومتولره تعرض و معتدیانه یاغماندالر اجراسندن اجتناب ایتمك .

نقاط مختلفهٔ مذکوره (شانزه‌ر)ك اغطا ایتدیکی بعض ایضاحاتی متعاقب قبول ایدلمشدر .

فرانسز و بلجیقا مرخصلری ، نقاط مذکوره روس هیئت مرخصه‌سی طرفندن قبول ایدلدیکی تقدیرده ، حکومت متبوعه‌لرینك ده قبول ایتمه‌سنی توصیه ایده‌جکلرینی سویلمشلردر .

برنجی قومیسیونت تالی قومیته‌سی روسلره بوکون وبریلن قرارلرك قبولنی توصیه ایتمك اوزره یارین اجتماع ایده‌جکدر .

جنوه ، ١٥ (ت . ه . ر) — قونفرانسی اجتماعه دعوت ایدن دولتلر ایله لهستان ، رومانیا ، اسوج واسویچره مرخصلری بو صباح فاتنانك ریاستنده طویلانه‌رق روس مسئله‌سی حقنده تعقیبی لازم کلن خط حرکت ومخطره‌یه روس مرخصلری طرفندن وریلن جواب حقنده مذاکرانده بولونمشلردر . بعده چیچه‌رین طرفندن قونفرانس رئیسنه کوندریلن برمکتوب اوقونمشدر . بومکتوب شدتله تنقید ایدلمکده‌در ، زیرا بومکتوب قونفرانسی دعوت ایدن مرخصلر آره‌سنده ائتلاف اشکال ومراسمی تثبیت وروسلره تبلیغ ایدله‌دن اول کوندرلمشدر . چیچه‌رینك مکتوبی بوائتلافی اولدن رد ایدیور .

آوروپا قونفرانسنك صوك جلسه‌سی

لوندره ، ١٥ (رادیو) — جنوه قونفرانسی بازار ایرتسی ویاصالی کونی براجتماع عمومی عقد ایده‌جك وبوتاریخ قونفرانسك صوکنی تشکیل ایله‌یه‌جکدر .

لوئید جورجه اعتماد

لیبرالار اتفاق آرا ایله

انکلیز باشوکیلنه بیانه اعتماد ایتمشلر

لوندره‌دن بیلدیرلدیکنه کوره عوام قاره‌سی

لیبرالك تبریکاتنه مظهر اولان لوئید جورج

لیبرال فرقه‌سی ، لوئید جورجه جنوه‌ده صلح وانکلیز مذکوره‌لری ایچون مصروف اولان همماتندن متولد شکران و منتی اتفاق آرا ایله بیلدیرمشدر .

معاهدهٔ مذیله

مذاکراتی دوام ایدیور

پارس ١٤ (ج) — هلینفورسدن آلمان برتلسزه کوره روسیه حکومتی بر معاهدهٔ مذیله عقدی ایچون آلمانیا حکومتیله مذاکرانده بولونیور . بومذاکرات بر حسن نتیجه‌یه اقتران ایتدیکی تقدیرده آلمانیا معاهدهٔ عسکریه‌ده ذکر اولنان مهماتك اعطاسی تعجیله مجبور اولاجقدر .

وه‌نیزه‌لوس مستنکف

فیلهلم سیاستنه قطعیا مشغول اولمیه‌جق

آتنه ، ١٤ (موسقوه) — (لوندره) دن اشعار ایدلدیکنه کوره ، (وه‌نیزه‌لوس) تایمس محررلرندن بریله اجرا ایتدیکی ملاقاته

سیاستدن بحث ایتمك ایسته‌مین کریه وه‌نیزه‌لوس

وضعیت شرقیه‌یی ایضاح ایلمش ، فقط بعدما موقع اقتداره عودت ایتمك ایتنده بولونماديغی جهتله یونان سیاستی موضوع بحث ایلمکدن امتناع ایتمشدر .

روس مسئله‌سی

قونفرانسك یکنه مشغول سیدنی رودلر ، مذاکره‌ده خارج براقلمغی قبول ایتمه‌جکلر

جنوه ، ١٤ (رادیو) — روسلرك جوابنی مذاکره ایده‌جك اولان سیاسی قومیسیون بازار ایرتسی‌یه تعلیق اجتماع ایتمشدر . دلیکلر ، مختلط قومیسیونه مساعیسنه متعلق براتلاف حصولی ایچون بویوك ترقیاته دسترس اولندیغی سویله‌یورلر . فرانسه ، روس مسئله‌سنی تدقیق ایده‌جك اولان بین الملل قومیسیونه آمریقانك‌ده اشتراکنی رجا ایتمشدر . روسلر ، کندیلرینی مذاکره‌دن خارج براقه‌جق بر بلانی قبول ایتمه‌یه جکلرینی جمعه ایرتسی کونی بیلدیرمشلردر .

تورك - آلمان روس

ائتلافنك تحققی مشکل ایمش

آلمانیا بو ائتلافه مخالفت ایدیوردی

لوندره ، ١٤ (ج) — روسلرك آلمانلوله عقد ایتدکلری معاهدهٔ سیاسیه وعسکریه‌یی بر روس - تورك - آلمان ائتلافنامه‌سنه تحویل ایتمك ایسته‌دکلری ، مع مافیه بویله بر ائتلافك تحققی بك مشکل اولدیغی انکلیز محافلنده ظن اولونیور . بو فکر چیچه‌رین وراقوفسکی طرفندن شدتله ترویج والتزام اولونیور ایسه‌ده براین محافل رسمیه‌سی بو پروژه‌یه کاملاً مخالف بولونیورلر .

صرب مطالمی

خرواتلر صربلر علیهنده‌در

صربلرك ماکدونیادوکی تخریباتنه دائر بر استاتیستیق

(زورنال دوریان) ك بلغراد مخابر مخصوصی یازیور :

صوك کونلرده خرواتلر آره‌سنده صربلره قارشو بیکی بر فعالیت مشهود اولمقده‌در .

خرواتلر طرفندن دولتنك انقسامی ارزو ایدیلان صرب قرالی الکساندر

(استه‌فان راویچ) اسمنده‌کی خروات محرری (صولوبودنی دوم) غزته‌سنده ، حکومت قرالیه‌نك استبدادندن بحث ایدرکن دیبورکه :

ملت کورجه اطاعت ایده‌جکنی اعلان ایتملی ، یاخودده سلاحله مقاومت ایتمك جسارتنی کوستر ملیدر . ملتك مقدراتنی کندی کندینه تعیین ایتمك حقیدر . بو خصوصده اصرار ایدیور واتخابات جدیده تاریخنك دوحال تثبیتنی طلب ایله‌یوروز .

(رادویچ) ، اتخابات جدیده اجرا ایدله‌یکی تقدیرده طرفدارلرینك خرواتستانده ، آرانك ایکی ثلثنی جمع ایده‌جکلری امیدنده‌در ، موی الیه دیبورکه :

عینی حال ، اسلووه‌نیا ، دالماجیا ، قره‌داغ وماکدونیا ایچون‌ده واقعدر . بوسنه وهرسکده‌کی مسلمان و قاتولیك خرواتلر (بر میلیون یوزبیك منتخب) مشترك برلیسته‌یه مالك اولاجقلر ، (٨٠٠ یوزبیك رأیه) مالك اولان صربلر ایسه اوچ ویا درت لیسته قازانه‌جقلردر .

صربلر علیهنده‌کی نشریاتك شدتنی اکلامق ایچون کذا (صولوبودنی دوم) غزته‌سندن استخراج ایتدیکمز شو فقره‌لری اوقومق کافیدر :

« وقتیله ماکدونیایی تورکلر اداره ایدرکن ، بوتون دنیا اونلرك علیهنده قیام ایتمشدی . حال بوکه ١٩١٢ سنه‌سندن بری سفینهٔ دولتك دومنی (بلغراد) کلخان بنکارینك آلانده بولونیور ، بویکی افندیلرك مکتب ، کوپری ویادمیر یولی انشا ایده‌جك یرده (١٩٢١) سنه‌سنده (٥٤) جامع ، (١١٠) صودکرمی ، (٦٣٤٤) اوتخرب ایتمشلر ، ژاندارمه‌لرده (٧٤٢) کشی اولدورمشلردر .

قهرمان مجاهدلرمزی اونوتمایه‌لم

اوکز بایرام استقلال وناموسمزك حارسلرینی دوشونملی‌یز

اکلجه‌لرمزدن آزنده‌ره جفنز بسه اوله باره ایده‌بو قهرمانلره فداکارلرمزك قلبلرینی تطییب ایده‌بیلیرز

متارکه سنه‌لرینك سیاه وبوغوجی کولکه‌سنی همان همان اونوتدق . آناطولینك ذینچ وتازه قدرتندن نور وقوت آلان روحلرمز دوبن بر ایغانله بردنبره صارصیلدی . قاره

چیچه‌ده سلاح بدست ناموس واستقلال ملیمزی قورتاران آرسلان یورکلی قهرمانلرمزدن بر نفر

کونلر کچدی ، ایصلاق کوزلر قورودی وفلاکت ساعتلرنده داوالان کوکسلرمز هانی برصدانك اوغرانتوسیله قاباردی : این اوکی .

تورکك شرامتندن دوغان بوایلك ظفرده نه‌ایدی برتملی واردی .

المی کیچه‌لرده صیزلایان قلبلر بوشانلی وهیجانلی صباحك تشئمسیله چاپارکن ایکنجی مژدهٔ ظفرله مست اولدق .

این اوکنندن باشلایه‌رق تاسفاریه قبیلرینه قدر اوزاناك بوصدای ظفر تورکك ازلی داستان حماستی اعلان ایتدی .

این اوکنده کوکسدن قلعه‌لرك شرفلندیردیکی مجاهده بوکون دوام ایدیور .

وطنه هوای حریت ویرن قهرمانلرمز شودقیقه سلاح باشنده کلبورلر .

فیزغین برحرب کونك آقشامی « استقلال ! . » دیه صوك نفسی ویرمك ایچون حدودی بکلین غازیلریمزی اونوتمامالی‌یز ، اوکز بایرام ، اکلنجه‌لریمزدن آزنده‌ره جفنز پارەلرله مجاهدلریمزه بایرام هدیه‌سی یوللامق بزم ایچون ایك بویوك فرصتدر .

وضعیت امیدسزدکل

ایتالیارجالنك فکری نه‌مرکزده

ایهالك خصوصیه ودیونه مسئله‌سنده اوزلاشیلدیغی می

روما ، ١٤ (ج) — ایتالیا هیئت مرخصه‌سی رئیسی باش وکیلی فاشتا ایله خارجیه ناظری شانزه‌ر برطرفدن انکلیز باش وکیلی لوئید جورج وفرانسه هیئت مرخصه‌سی رئیسی بارتوایله ودیکر طرفدن روس هیئت مرخصه‌سی رئیسی (چیچه‌رین) و(لیتوینوف) ایله وقوع بولان ملاقاتلردن صوکره وضعیتك یأس آور اولمادیغی و مذاکراتك دوامی ایچون بر چاره بولونه‌جغی ظن ایدیورز . املاك خصوصیه و دیونك طانه‌سی کبی مسائلده بر اتلاف حاصل اوله‌جق کبی کورونیور . مع‌مافیه هرشیدن اول ، آوروپانك عمومیت ارضیه‌سی حقنده روسلر ایله قونفرانس آره‌سنده اتلاف حصولی لزم اولوب دومن ، له وچه‌قوسلاواق هیئت مرخصه‌سیله مذاکرات اجرا ایدلدیکه بو اتلافك تحققی ممکن دکلدر .

روسیه وسیبریا

(چیچه‌رین) ك یکی بیاناتی

سوویتلر (جبهه‌سی) جمهوریتی‌نه انضمام ایدیورلر

براین ، ١٥ (ا . آ) — چیچه‌رین ، (نوبوورق هرالد) غزته‌سنك جنوده‌کی مخابری طرفندن ایراد اولنان سؤاله قارشی روسیه‌نك اقصای شرق جمهوریتی ژاپون ایمپراطورلغنك تجاوزات خیله‌سنه قارشی مدافعه ایتمکه قرار ویرمش اولدیغنی بیان ایله‌مشدر . چیچه‌رین ، سوویت‌لرك مجلسنك بو مسئله‌ده متیقظ داورانديغی علاوه ایتمشدر .

تعرضه‌می وار؟

پیره لیمانده حمالی فعالیت

آتنه ، ١٥ (تلفون) | پیره‌ده مهم برفعالیت مشهوددر . مقاصد حربیه ایچون بر چوق واپورلره وضع ید ایدلمك اوزره بولونديغی شایعه‌در .

(ستراتوس) قابینه‌یی تشکیل ایده‌میور

یکی قابینه‌یی تشکیل ایده‌بیلمی مشکوکدر

پارلمنتونك طاغیدیلمسی فکری آنباری کب قوت ایدیور

آتنه ، ۱۵ (تو) — (ستراتوس) مختلف حزبلرك مسئولیت ناظر تعیین ایتمك مرجعنك عنطاط بوقاینه تشکیلی ایچون فوق‌العاده صعابی صرف ایتمکده‌در . ستراتوسچیلردن بشقه یکی قابینه‌یه پیش ماکدونیالی میورتوز قابینه‌سنده وزیر ولیس فرقه‌سنه منسوب میورتوز یرمستقل اشتراك ایدمکدر . دوانومنیه مالیه نظارتی تکلیف ایتمشدر .

آتنه ، ۱۵ (تو) — یکی قابینه‌یی تشکیل ایچون تشبثاتنه دوام ایدن (ستراتوس) ، مشکلاته تصادف ایدیور . بحران نظارتی نتیجه‌لنمی مشکوکدر . مجلس ملینك طاغیلمسی فکری کب قوت ایدیور . مجلس ملینك کنشنی انعطافی اعلان ایچون خواندانلر طرفندن طرح ایدیلن اکثریتك تأمینه یاقلاشیلیور .

آتنه ، ۱۵ (تو) — غونازیت میونیخ (بنتراتوس) قابینه‌سنك مشکوکنك حیاتی اولاجغی تأمین ایدیور . ستراتوسچیلر ایسه تك‌بیك ایچون تورنیوزلرو (ستراتوس) ك تشبثاتنه موفق اولمه‌دیغی تقریرده قرال طرفندن بشقه ۱۷ حزبلر ایله بکی سویله‌یور .

(ستراتوس) ، میورتوز (تومه‌نابیس) طرفندن خواندانلره وقوع بولان هجومدن سوکره یر چوق ماکدونیالی میورتوزك کندیلرینه ظهور ایله‌ن صورت قطعیده وعید ایتمکده‌لری یالان ایدیور .

شرق قونغره‌سی

هانی شهرده طولیانجق

رضانوف بك تورکیانی تمثیل ایده‌جك

جزیران آینده (موسقوه) ده بر قونغره عقد ایدیله‌جکدر . بو قونغره‌یه روسیه ، اوقرایانا ، تورکیا و بولغار دلکلری اشتراك ایده‌جکلردر . هیئت مرخصه‌سنه دوغدوز رضا نور بك ریاستی آلتنده‌در . قونغره کوچك اتلاف دولتلرینه قارشی تعلیم ایدیله‌جك جك حرکتی مذاکره ایله‌یه‌جکدر . (ب)

(زوندك دوروان) کلجك هفته شرق مللترلیندن متشکل بر قونغره عقد ایدیله‌جکی و بو قونغره‌نك ازجمله تورکیا‌نك‌ده تمثیل اولنه‌جغی حقنده‌ماواس آژانسینك بر کون اول (جنوه)‌دن تبلیغ ایتدیکی ۱۳ ایلولی تلغرافی درج ایتمکده‌دکل صورکه مذکور قونغره‌نك ۱۰ حزیران تاریخنده (دانوف) شهرنده‌اجتماع ایلدیکنی خصوصی بر مبعدن آلدیغی خبره عطفاً علاوه ایدیور .

غریب بر وقعه

اردکلی‌ده متیم وقصابلق صنعتیله مشغول دورم ایلی مهاجرلرندن قصاب ابراهیم آغانك یولدن اول بشکون اول بر صوکی غائب اولمش . ابراهیم آغا هرکس صوکی آرامیور ، بردولو نامل سرعت ایدیلمکدی وکیدرك چالدیغی میصباحه چیقارامیور . ابراهیم آغانك خانه‌سنده بر ده کلب وار ایمش . فقط کلبده هرزمان صوکیله برابر بر آرادم بولنورمش . صوکیك شیوعیلی کلبه‌دهمس ایمش اولدیغی آنلاشیلدی صوکیك شیوعیندن صوکره هرکون خانه‌یه کلمه‌کله باغلامش و آرا صیره‌ایده‌رك بولاملرمش . شوحالده بر وظیفه‌یی مشغول ایمش . بوندن بوقع کون اول مذکور کلب ، نامامه صوکیی باغلاییوب اوزوریه بنمش اولدیغی حالده چارشوسنك اچیروسندن کیمکده ایکن قصاب ابراهیم آغانك اوغلی صوکیك اوزوزنده‌کی کلبی کوردوکی آنی اوزوزه صوکیك باغه‌یاقلشوب دخلی یانجه علامت فارقه‌سنده‌در . مذکور صوکیك‌ده کلبك برلیکی صیاسرتیله ایدیلن بر کلب اولدیغی آکلادیلدی . برمدت صوکره صوکیی صوکی اولدیغی حالده آنلاشیلدی . بو وقعه‌نك جریان حالی آکلادیغی وقتده ابراهیم آغانی یولدوز وکندیلرینك صوکیی اولدیغی حالده صاحبنه‌سنه کوندرمشدر . بو وقعه‌نك جریان ایدیشی کلبك بشقه‌لرینی صوکیلرینه اصابت ایتدیرمامسی ایچون تدابیر اتخاذ ایدیلمکده‌در . بو تدابیر اتخاذ ایدیلدیکی تقدیرده‌در که بو وقعه‌نك تکرارینه بشقه‌لرینك دخی اوغرامامسی ایچون کلبلرك باغلانمسی لازم‌کلیور . بو حالك اعلانی ایچون بلدیه‌نك بر قرار ویرمسی لازم‌کلیور .

امید وایلوری

بوصباح طقوزده کلدی

سرعسکر افاده‌سنك ، قره دکزده قالش اولان (امید) وایلوری بوصباح ساعت طقوز‌ده ایمانیه‌ده طاغلامیه واصل اولمشدر .

وایلوریه بر آز یوجلی وار ایدی ، چونکه بولغارلرك یولده اوایلوری توقیف ایتمری احتمالی بولندیغی جهته بر چوق یوجلر بتمکه جسارت ایتمه‌مشلردر .

ترجیحاً معاش ویریلیور

مالیه نظارتجه ، مالیه ناظر سابق‌نانی ترفعات یك طرفندن لغو ایدیلن ترجیحاً معاشلری ، یکیدن تطبیق ایدیلمکدرلر . بعض دوائره ، ترجیحاً معاش ویرلمه‌سنه معاشات عمومیه‌نك سکته‌دار اولوجغی اسباب موجبه کوستریلمشدی . واردات عمومیه‌نك تزییدی و تحصیلاتك آرتمسی ترجیحاً معاش ویرمکه مساعدت‌دار نظارت بو مناسبتله بالکز منفرد معاش اصولی لغو ایتمشدر .

جریمه نظارتی قرمدی

جریمه نظارتنه ، ۳۳۸ حیاتیانك اتلاغ واکالی واسطه‌سیله یوقردی آچیلمشدر . نظارت ، بعض لوازمات انشائیه ایچون صرفی متضمن مبالغی ، بوقرمه‌یدن صرف ایتمکده‌در .

جمعیت عمومیه بلدیه

بوکون ساعت اوچ‌ده جمعیت عمومیه بلدیه ، فاتح دائره‌سنده‌سنه شهر امینی شیا بیك تحت ریاستنده عقد اجتماع ایدمکدر . جمعیت ، بعض مسائل مهمهٔ اداری مذاکره ایدمکدر .

مالیه‌نك واردات بودجه‌لری

خارجه نظارتنده بر مختلط قومیسیونده تدقیق ایدیلن مالیه نظارتنك تزییدواراداتی بودجه‌لری آلوانسنده بعضلریك تعدیلی دوشونلمش و بو مناسبتله بر تقریر تنظیم ایدیلمشدر .

مذکور بودجه‌لر آرانسنده بعضلریك اکمال تدقیقاتی بر قاچ کونه قدر قابل اولمه‌جقدر .

ظهور ایدیلیور

الکتریق شرکتی ، تأبعیات خارجیه ایله بوزولان‌لر قونغره‌سی غائب ایدیلن جلسه‌لرده‌کی ایدیلن تصویبلرك تعدیلنه باشلامشدر . باب عالی جلسه‌سنده و صاحبلر مکدودکه‌دکی لایحه‌لر تنظیم ایدیلمشدر .

انکلتره‌ده افکار

ایکی قسمه آیرلدی

قونفرانسك موفقیتی ، روسیه

مسئوله‌نك یاغلمیه‌سی

لوندره ، ۱۵ (آ.م.آ) — جنوه قونفرانسندن طولایی انکلتره‌ده افکار عمومیه اقسامه اوغرامشدر . لکن روسیه مسئله‌سی تسویه ایچون بر چاره بولونماسنه قونفرانسك عقم قابیجی عموماً طوغی اولنیور .

ویلز‌نیك ایسه خط حرکتلرینی تعقیب ایده‌جکلری خط حرکتك کوره‌تعیین ایده‌جکلری بیان سویله‌یور . جناب (مه‌نافیاس) ك حربیه نظارتنه تعیین ایدیله‌جکی سویله‌نیور .

آتنه ، ۱۵ (یوسنور) — ماکدونیا میورتوزی (بوشو) یه مقاطعه‌ی رد ایتمه‌کاری جهتله ، (غوزاریس) (بوشو) نك استعفاسی قابینه‌یی تفکیکه موفق اولمه‌مشدر . قرال بو وظیفه‌یی (ستراتوس) ، تودیع ایتمشدر . (ستراتوس) تکلیف مذکوری قبول ایدرك ، یرجوق رجال سیاسیه ایله مذاکراته باشلامشدر . (بوشو) نك اصلاحات فرقه‌سی مووالیه مظاهرات‌ایتك بتنده بولونماسه‌دولری بی باش وکیك (ایه‌وال) ، مراجعت ایتمسی احتمالدن خارج دکلدر .

مجلس ملی دنیسی (نومباردوس) بن قابینه‌یی یازاولیرتنی کوزل جلسه‌لر اثبات وجود ایتمکده خصوصنده اصرار ایتش ایسه‌ده (ستراتوس) وضیق تدقیق ایتمك ایچون وقت محتاج اولدیغندن جلسه‌ختمنك کوستلمسی اول کلمه‌یه‌ممکنی سوئیلمشدر . (لومباردوس) ك استعفاسنه دائر برشایعه دوران ایدیور .

اوقاف نظارتی مستشاری ایله ملاقات

اسکدار قصبه‌سی مقاله‌نامه‌سی طبع و نشر ایدلدی

تحصیلدارلرك مقاطعاتی ـ امانت ، نظامات اعتمادوفاق ـ جامعلردهکی تعمیرات ـ تکیه‌لردهکی سوء استعمالات

اوقاف نظارتی مستشاری شوق بك ایله بر عیرورتی ، آتیده‌کی ملاقاتی ایراد ایتمشدر :

تحصیلدارلرك مقاطعاتی :

— تحصیلدارلرك مقاطعه یوزده اوچ ضبطیات اجرائیه ایچون بر لایحه قانونیه احضار ایتمشدیکز . بونك تدقیقاتی نه مرکزدهدر ؟

— بابعالیده تدقیق ایدیلن لایحه ، دویار اعتراضاتاولدی . فقط تطبیقاتی اجرا لایحه‌ده ذکر ایدیلن بر مسئله‌دن تحدث ایتدیکی ایچون نظارت ، یکی باشدن بر لایحه احضار و تنظیمی تحت قراره آلدیغی باب عالی ، مقاوله‌یه مربوط اعلامکدن تحصیلدارلرك مقاطعاتنه غیر اجراسنه لزوم کوره‌مه‌مشدر . فی‌الحقیقه باب عالیك دوشونجه‌سی دوغرودر . فقط مقاطعاتنه ضبطیات اجرائیه ویرمه‌سیندن تحصیلدارلر ، بالمقابله کرا مأمورلرندن تحصیلات اجرائیه مأمور دکلدرلر . بونکی کبی مسائلات بیالیلمقدمه‌سی وقتی ضرورتی اولان تحصیلدارلری اوراده کوندرمك قابل دکلدر . بو جهتله‌در که بونلرك مقاطعاتنه کاشانلرنك یاغه رضبطیات اجرائیه‌سی ارزی موجوددر .

اسکدار ـ قصبه‌سی تراموای خطی

— اسکدار ـ قصبه‌سی تراموای خطی مقاوله نامه‌سی طبع ایدیلیوردی ، نه اولدی ؟

— طبع ایدیلدی . مع هذا بومقاوله‌نامه‌نك ، تنویر وقایعه‌ده اختشاوا ایتمکده‌در ، خطك ایشلتمه‌سنه طالب اولانلر موجود‌در . نامه‌لردن بر ده‌نه‌ترزیم ایدیله‌جکدر . بوکی مسئله‌لرده برایکی کون طرفنده بر مشتری چیقمازلر .

امانت ـ نظارت ـ اختلاق :

— شهر امانتی ایله اوقاف نظارتنده‌کی اختلافاته نه‌مرکزدهدر ؟

— سابق شهرامینی جلال بك زمانندهٔ طرفنده آرانسنده‌کی اختلافاتك حسن تسویه‌سی ایچون بر چاره دوشونولمکده‌در . بو قومیسیون تشکیل ایدیلمشدر ، بو کوندن بوقدر موظفر . مع‌هذا بو مسئله اطرافنده‌کی تحقیقاتك تمشکل ایتمکده بولنیوردر .

اورونپاده‌کی قومیسیون

آلمانیاده تحت جزیره آلمانیاده‌ایتمکی کوندن بری برلینه واصل اولاورق تدقیقاتنه باشلامشدر . ازجمله اوله صاتون خصوصی تأمین ایتمك اقتضاسی جهتی اوله‌رق بالی اولماییان اشیانك بعض خصوصی تأمین ایتمك اقتضاسی زوندهه تقیقاته کیریشمشدر .

آلمانیا روسلره زهلی ویریور

برلین ، ۱۴ (ج) — نیسانك اوچنده روسیه و آلمانیا آرسنده عقدلنه‌جك معاهده اکمالنه‌ده روسیه آلمانیایه یکری زهلی تسلیمنه واقعدر . آلمانیا ایسه بونی بولیورله جهز اوچ پیاده فرقه‌سی محافظه‌سنه بیوریور اولمشدر .

آلمانی مرخصلری دوشورلیر ؟

برلین ، ۱۴ (ج) — آلمانیاده‌کی مرخصه‌سی دیشی باش‌قومول دونتورپورت هیئت مرخصه‌سنك تعقیب ایتدیکی یکی خط حرکت مقتضه‌سی هیئت دیشی بارتو‌یه تبلیغات جدیده‌سی کوندرلمشدر .

(چین) ده محاربات

پکین ، ۱۵ (آسوشیاتد آژانسی) — ماچوریا دنیسی جنرال (چانغ چولین) ماچوریا ایله مغولستانك استقلالی اعلان ایتمکده‌کی روایت اولونمقده‌ایسه اورتیسه چین مأمورینی حکومتی موی ایله جنرالك ماچوریا بانك استقلالی تأییدنه تشبث ایتمدیکی تقدیرده ، قوه مسلحه ایله منع اولونلاجغی بیان ایتمکدردر .

رمضانه مصاحبه‌لری

مداح ناقل افندی

دون طوپه اوچ ساعت قاله آرقاشمه برابر قراغاتمده بکلیوردی . مامه‌نك اولاریله‌ده بر شیئه کوره‌مه‌سی سکز‌یی دفعه اولاورق قاریشدیردم . براقدم . آرقداشمده سکز‌یی دفعه اولاورق عینی حرکتی کوکرلادی . اکله‌موك یکن جریده‌سه اوزوریه بر نظر کزدیردی . ـ سنیورلری کرمك ، باشی آرقه‌یه بیقارق ، آغزی بر قاریش جیره‌نك کابوسی ـ آلاروسه‌کز ، اوفوییکز : سیقیلی بطاره .

— ها ! ایی حق .. دیدی .

براقدیغی غزته‌یه باقدم ، ایچی دیشنه قیوریلش ، کودر نوشه کوره اوچنجی صحیفه‌سی اولایجق . مع مافیه بازی صحیفه‌سی بش رقمی موضوع ؛ اولاغاندر . رمضان کیتی ! ایلك ایکی سوتونك تیمه‌سنه اوستنی آلتنی ، صاغلی صولی ، ایچملی قاپلیق یاطاغی یازیلر . شکلدن عظمه‌کدی :

اسکی بر تورك قوناغ دوه‌مضان کیجه‌لری بیری مداح ناقل افندی .

— ها . . . توکلی دکل . بزم وقیق محترم استه‌مکدن چکمه‌ی قیریوردی . مطلقا دمین بوکا کوز کزدیرمشدی . جهراً صوردم :

— قوزوم بو مداح ناقل افندی کیم ؟ آرقداشم کوزنی آچیدی . ناقل افندینك وجود مادیه‌یا کتنه نظر ایتمکه ایلدی . بعده‌ده جوابه آغاز ایتدی :

— حزیره‌ده بر براهیدر . ـ ممکنمیدر بر بچك دماهیدر . دیلو خیرزادانوا بك سلامتنه آویش طوتیور کز .

هیچ دوشونمه‌دن ، قصدایتمه‌دن قارئی بو ضمیرنه ایچه دوشوردمك اثر دها دکل‌ده ندر عزیزم ؟

آرقداشم داهیلیق وسیله‌یه چوشمش وجد حالنه کلمشدی .

— بنی عزیزم ، بنی . . .

دیبور وهابیسی بر تورك قوناغنده‌ده اون سکز یکی کیجه‌دن ایچه‌ایلدوقوبوردی . جان قولاغیله دیکلیوردم .

— بو تورك عبدالقادر نیزن افندی حضرتلری ، اماقلی اولمان بوذات محترم برطاقم نادان واعظلری مؤاخذه‌یه بوروملقه امر بالمعروف نهی عن المنکر ذیلیان وجیبه شرعیه‌یی یکاهی حقها ایفا ایتمشدر .

(بن کندمی کسنده‌یه الله الله) . . .

آرقداشم قیرانمه‌سنه دوام ایدییور . قهقهانك صوکی‌ده شوبله کیلیوردی :

« بو عصرك ظلوم وار ، قنون وار ، آداب واخلاقی وار ، طرز معاشه‌نی خصوصیه اختیاجلری وار . برشخص ماهه‌یی ارشاد ایده‌بیلك ایچون اول‌اول زمانی بیله‌ایدر . بیلنرسه او زمانی کندیسی محتاج ارشادیدر . »

بوراده زمقیق توقیف ایتدم .

— قوزوم دیدم : شمدی‌یه قدر بزی آکلاماشدم ، شمدی بونی بوتون بوتون ناشیرنم . ذاتی نه‌دیك ایتمیور .

آرقداشم جواب ایتدی :

— صه ها ، مه‌دوسك قولاغی قولاغی آکلاماز بك آکلامازمیدم . ذوق آلیر ، ملاحظه‌ایتمه‌ی ، بنه‌ده خطابایلدم کی کتمکده کندیسیله قونوشور . بو نصیحتلره او قیلندر .

خزیره‌یی براقدق . کوکلمه قاطر بر پوره‌یه صوریلمش ، بر ایکی کون صوکره کوردم که مامه‌نك اولیه‌سی ، ایچیکی ، اوچنجی کون ، بر پوره‌یه صوریلمش . بو دفعه‌لرده‌ده بر شی چیقمادی . آنجق بر

سوء تفهملردن باشقه بر شی یوق . . اك یوبوك قباحتکز ، ایکیکزلکده پك کنج وپك عصبی ، حرارتلی اولاسی .

بو صرده‌ده قیوچاندی . خدمتجی قیز انتظار اوطه‌سنه آلدیغی مسافرك موسیو دوقاستل اولدیغنی خبر ویردی . مادام ته‌لیه تحجه‌سنی یوبوك بر پرده‌نك آرقه‌سنه کیزله‌دی ، ایچری آلدیغی مسافری اوطورتدقدن صوکره صوردی :

— عزیزم غریب بعض شیلر ایشدم . عائله‌کزله آره‌کز آچیقمش .

— طوغری . پك فنا بوشانیورز .

مادام ته‌لیه حزین بر طور طاقیندی . موسیو دوقاستل دوام ایدییوردی :

— اوح ، امین اولکز مادام ، بو چاره‌یه مراجعتدن پك مأیوسم .. سوشه یکمز ، دها طوغریسی بر برمزی سودیکمزی ظن ایتدیکمز کونلر هنوز پك اوزاق دکلدر . خاطرکزده‌می ؟ کچن سنه بهارده بر کون بورایه کلشدك . بورادن‌ده بولونیا اورمانه کیتدك . عادتا بر برمزه صاریله‌رق پوروپوردق . .

— برار کیتك سودیکی قادینك قولنده کزمسی پك طاتلی بر شیدر دکلمی ؟

— شبهه‌سز ، فقط مع الاسف بوارتق ماضیدر .

— دیمك حال بوقدر مدهش هما ؟ عجبا زوجه‌کزه نه تصور بولیورسکز ؟

— اولا طبیعتلرمز اویغایور . اوقدر متحکم که ! . دائما سیلنمز حدت . عادتا بر خسته کبی هرشیئه قیزیور . تصور ایده‌میه‌جککز قدر معارض .

— غریب . بویله اولدیغنی هیچ تصور ایده‌مزدم .

— اوت .. باشقه‌لرینك یاننده غایت نازك وتربیه‌لی ، فقط اوه کلدیغی بوسبوتون باشقه بر قادین ودائما بنی تحقیره اوغراشیور . خلاصه اومز بر جهنم . مع مافیه صبر ایده‌جك . بوکاده قاتلانه‌جقدم . فقط دها فنا سی وار . بن طبیعی بر شیئك فرقنه واردمایه‌جقدم ، چونکه اعتیادم واردی . فقط پك قدیم احبابم اولان وبنی جداً سون مادام شرامی . .

اوت مادام شرامی کوزلرمی آچدی . مادام غالبا شوپرده صالانیور .

— خیر ، خیر . . سزه اویله کلمش اولمه‌جق .

— مادام شرامینك ویردیکی ایضاحاتدن آکلادم که بو علی العاده بر آلای دکل . . زوجه‌م دها ایلری کیتمش و . .

مادام دوقاستل کیزلندیکی یردن چیقه‌رق حیرتلر ایچنده قالان زوجنه باغیردی :

— اوح ، بن ها . . مادام ته‌لیه نه قدر حقلی ایمش . بو مادام شرامی مضر بر مخلوق . بکا سنك متره‌سلرك اولدیغنی سویلدی . وبنی اقناع ایتدی . عینی زمانده سنی ده بنم علیهمده اقناعه موفق اولمش .

بونك اوزرینه مادام ته‌لیه سوزه قاریشدی :

حالبوکه ایکیکزده‌ده سویلدیکی سوزلرك بر حرفی بیله طوغری دکل . یالکز بوخاش قادین یاواش یاواش ایکیکزده‌ده طبیعتلر یکزك اویماديغی اثباته چالیشه‌رق فکرلریکزی بوزمش . حالبوکه شبهه‌دی طبیعی بوکا بیله امین دکلسکز . طوغروسی باشقه بر یله کچینه‌میه‌جك اولانلر مغارلرده یاشایان وحشیلردر . اولادلرم بنجه آرتق محکمه رئیسنك حضورینه چیقمق بیله فائده‌سزدر . بورادن ایکی عاشق کبی قول قوله چیقه‌جقسکز . بارشمه معامله‌سی بوراده ، بنم حضورمده اولدی .

ادریسك مغلوبیتی

علی ادریس میرقدیه چیقارلدی

درت پهلوانه الی دفعه یقیلن تورکیا باش پهلوانلغی نامزدلرندن بولغاریالی علی ادریس پهلوان دون کیجه قره امینده مغلوب اولدی . بر مانکن کبی ایستیلان طرفه چویریلن ، کندیسنی اداره‌دن قطعیا عاجز قالان علی ، مشکل وجودینی یاننده بر بیك قدر قالان قره امینك دست چالاکیسنده خاك مغلوبیتی سردی وسیرق مدیریتی‌ده علینك سیرقده بیوده قالان موجودیتنه ، حسابنی کیه‌رك خاتمه ویردی .

بوستونلرده نه‌قدر یازدق . پهلوانلق ایله معیشتنی تأمین مجبوریتنده بولنان بر آدم ، بیلدیکی اویونلری اهلی اولاندن تحصیل ایدر . ایشتر ویا ایده‌مزسه قیو طیشاری ایدیلیر . انشاالله بو ، علی ادریسه بردرس اولور .

دون کیجه کوره‌شه‌یکی داخل اولانلردن قورت کویلی ادهم ، آرناوود عبدالله ایله برساعت اون بش دقیقه دوام ایدن کوره‌شلرنده برابره براقدیرلدیلر . ادهم پهلوانك صاغ وصول الرینك باش وشهادت پارماقلرینك التهابلی اولسی ادهمه تدافعی وضعیتده قالمسنی ایجاب ایتدیردی . آرناوود عبدالله‌ده علی ادریس نصیله‌سندن . بیلدیکی اویونلر طویلانسه بنی تجاوز ایتمیه‌جك ، بویله باشه کوره‌ش طوتمق ایسته‌ین پهلوانلرده بر فعالیت کورمك ایستر . کچوك اورته‌نك ، حتی دسته‌نك پهلوانلری دها چوق خشنودی‌یی جلب ایدییورلر . یازیق ، قورقارم که عبدالله‌ده علینك طابتنه اوغرامسون .

دون کیجه‌نك الك کوزل کوره‌شجیلری بویوك اورته‌ده ایدی . کوره‌شه یکی داخل اولان ذکرمن دره‌لی کونده‌جی محمود پهلوان ایله فوج احمد فرق اوچ دقیقه‌لق بر صاواشدن صوکره محمود آنمق ایستدیکی کونده‌دن کندیسی آچیق دوشه‌رك فوج احمده مغلوب اولدی . محمود ایی زماندر کوره‌شی براقش کبی ایدی . بو مسابقه‌یی غزته‌مزده اوقویجه داخل اولدی .

چاپرازجی یومانی یوسف ایله اورجینلی هابلك کوره‌شلری‌ده پك کوزل اولدی . ایکیسی‌ده اوسته ، ایکیسی‌ده فعال اولان بو پهلوانلردن یوسف بردن کسیله‌رك هابله یتلدی . ایکی غالب آره‌سنده‌کی مصارعه‌ده فوج احمد ترس دونه‌رك هیچ‌ده سومدیکی مغلوبیتی هابلك الندن طاندی .

کچوك اورته‌یه یکی کیرن نقاشلی حسنی پهلوانك قارداشی محمد آچیق دوشه‌رك قارتال خلیله یتلدی . چوق قیزدی . تکرار کوره‌ش طوتمق حقنی محافظه ایدرکن بر پهلوانك قیزمه‌سنه‌ده بنم عقلم ایرمیور . ارزنجانلی جمال سلویلی ملا زانی‌یه بس ایتدی . زانی یتمش ایکی اوقه‌لق بر وجود صاحبی . مع مافیه اویون نامنه خصمنه کوکس وورمقدن ، الی اکسه ایتمکدن باشقه بیلدیکی یوق . عقلنك ایرمدیکی بر ایش دها : کوندوزلری یارم ساعت قدر ادمان یاپمق ، کیجه‌لری کوره‌شلری سیر ایتمك عجبا بونلرك فناسنه‌می کلیور ؟ قارتال خلیل سوسلی محمده مغلوب اولدی . بر ترس کیجه خلیلی یندیردی . سوسلی‌ده شاهینه یتلدی . شاهین ایکنجی بر کوره‌شنده مدهش صارمه‌سیله تاتار مرادی‌ده یه‌رك تقدیر عمومی‌یه مظهر اولدی .

ایلك اوچه دسته‌یه کیرن ملازانی طوپقپولی احسانی پس ایتدیردی . کچوك خرکلمجی جوبان عمرك چراغی حیاتجه‌لی ذوالقرنین (کوره‌شه یکی داخل اولدی) چورلیلی حسنی و طوپقپولی محمد علی‌ده قره‌بیغالی (یکی داخل اولدی) احسانی کونده ایله مغلوب ایتدکارندن زانی ایله محمد علی آره‌سنده پایلان کوره‌شده محمد علی آچیق دوشمك صورتیله مغلوب اولدی .

نتیجه‌نك تقرینه مبنی سیرق مدیریتی بر اعلان ایله بوتون پهلوانلری مصارعه‌یه دعوت ایده‌جك و معین مدت ظرفنده مراجعت ایتمیانلر حقلرینی ضایع ایده‌جکلردر . مدیریت شهادتنامه‌لر ایله بش بوی اوله‌رق کموشدن اعمال ایتدیردیکی مدالیه‌لری احضار ایتدیردیکندن پنجشنبه کونی آقشامی ویریله‌جك مسابقه‌ده عمومه تشهیر ایده‌جکدر . اوکیجه‌کی مسابقه‌یی قزانان پهلوان اللی لیرا مکافات ایله برقوچ آله‌جقدر . قوچ سیرق قیوسنده تشهیر ایدلمکده‌در .

سیرق مدیریتنك صاغلام بر تمل اوزرینه قورمغه چالیشدیغی بو بنانك چوکه‌مسنی ، کوندن کونه ضیاعه یوز طوتان ملی کوره‌شجیلرمزك بویله حمایه‌کار الرده بایدار اولمسنی تمنی ایدرز . آوروپایه کوستره‌جك برزور بازومزده سونرسه . . .

ضابط خبرلری :

روووه‌لوره‌له جرح

دون کیجه‌ساعت برده فوچیجی سوقاغنده ٥ و ٢٣ نومرولو مادام قالیوپینك خانه‌سنده الیدا اسمنده بر قیزك قالچه‌سندن بر قورشونله مجروح اوله‌رق یاتدیغی کورولمش ودرحال تحقیقاته باشلانمشدر . نتیجهٔ تحقیقاتده قیزك ، قرده‌شی یورکی طرفندن براثر قضا نتیجه‌سی اوله‌رق جرح ایدلدیکی آکلاشلمشدر . مجروحه برای تداوی فرانسه‌دسپره خسته‌خانه‌سنه نقل ایدلمشدر .

ترامواى قضاسی

اورته کویده زنجیرلی قوپو سوقاغنده ساکن یورکینك اوغلی یاندیرلی ، دون ساعت برده اورته کویدن حرکت ایدن ٤١٣ نومرولو ترامواى آرابه‌سنك آرقه‌سنه طاقلمش فقط بشکطاشه دوغری موازنه‌سنی غائب ایدرك دوشمشدر . یاندیرلی ، آیاغندن مجروح اولمشدر .

برجرح

بوستانباشنده ساکن خریسطو ، اوچ سنه‌دنبری دوستی بولونان مارغریتك ، برباشقه‌سیله ازدواج ایتمکدن متغیر اوله‌رق حامل اولدیغی بیچاقله مزبوره‌یی صسول بوکزندن آغرجه جرح ایتمشدر .

فعل شنیع اجرا ایدرکن

طاطاوله‌ده ساکن ابراهام ، غلطه‌لی صوفیا ایله فعل شنیع اجرا ایدرکن صوفیانك ارقداشی ، ابراهامك البسه‌لری جیندن ٢٥٠ دولارایله ١١ لیرالق اوراق نقدیه‌سنی سرقت ایتمشدر .

ترس کیجه خلیلی یندیردی . سوسلی‌ده شاهینه یتلدی . شاهین ایکنجی بر کوره‌شنده مدهش صارمه‌سیله تاتار مرادی‌ده یه‌رك تقدیر عمومی‌یه مظهر اولدی .

ایلك اوچه دسته‌یه کیرن ملازانی طوپقپولی احسانی پس ایتدیردی . کچوك خرکلمجی جوبان عمرك چراغی حیاتجه‌لی ذوالقرنین (کوره‌شه یکی داخل اولدی) چورلیلی حسنی و طوپقپولی محمد علی‌ده قره‌بیغالی (یکی داخل اولدی) احسانی کونده ایله مغلوب ایتدکارندن زانی ایله محمد علی آره‌سنده پایلان کوره‌شده محمد علی آچیق دوشمك صورتیله مغلوب اولدی .

نتیجه‌نك تقرینه مبنی سیرق مدیریتی بر اعلان ایله بوتون پهلوانلری مصارعه‌یه دعوت ایده‌جك و معین مدت ظرفنده مراجعت ایتمیانلر حقلرینی ضایع ایده‌جکلردر . مدیریت شهادتنامه‌لر ایله بش بوی اوله‌رق کموشدن اعمال ایتدیردیکی مدالیه‌لری احضار ایتدیردیکندن پنجشنبه کونی آقشامی ویریله‌جك مسابقه‌ده عمومه تشهیر ایده‌جکدر . اوکیجه‌کی مسابقه‌یی قزانان پهلوان اللی لیرا مکافات ایله برقوچ آله‌جقدر . قوچ سیرق قیوسنده تشهیر ایدلمکده‌در .

سیرق مدیریتنك صاغلام بر تمل اوزرینه قورمغه چالیشدیغی بو بنانك چوکه‌مسنی ، کوندن کونه ضیاعه یوز طوتان ملی کوره‌شجیلرمزك بویله حمایه‌کار الرده بایدار اولمسنی تمنی ایدرز . آوروپایه کوستره‌جك برزور بازومزده سونرسه . . .

کلخانه مسامره‌سی

کوش صوینده کلخانه سرسریانی یکرمی دردنجی سنهٔ تدریسیه آلتنجی مسامره‌سنه بازار آقشامی ساعت اونده صحیه رئیسی مصطفی طلعت بك افندینك تحت ریاستلرنده باشسلایه‌رق معلم رفیق منیر بك ارتکاز معیوب مشیمه تداویسی حقنده تبلیغاتده بولنمش فخری بك بر (لوپوس نوبرکولوز وه‌رروکو) وقعه‌سی تقدیم ایده‌رك بونك تشخیص وتداویسی حقنده لطفی ، برهان الدین وحمدی بکلر طرفندن تنقیداتده بولونلمش ، شکیب بك تیفو آشنیسیله تداوی ایتدیکی برخسته حقنده معلومات ویرمش وبوخصوصده برهان الدین بکله مدرس سلیمان نعمان پاشا وحمدی بك طرفندن ایضاحات متممه اعطا قلنمشدر . معلم محی الدین بك طرفندن بشبت قولون ایله تداوی ایدیلان بر سقوط شرج وقعه‌سی تقدیم ایدلمش ومعای مستقمدن اترزرق ایله ابطال حس عمومینك ایکی وقعه‌ده تطبیقندن آلده ایدیلن نتایج بیلدیرلمش وکوستریلن وقعه حقنده برهان الدین ورفیق منیر بکلر طرفندن مطالعات درمیان ایدلمشدر . بعده حامی بك طرفندن تسیج شخصی ایله املا ایدلمك صورتیله تداوی ایدیلان برالتهاب عظم درنی وقعه‌سی تقدیم واصوله عائد اولمق اوزره برهان الدین ، رفیق منیر ورائف بکلر طرفندن ایضاحات ویریله‌رك مسامره‌یه ختام ویرلمشدر .

فجیع بر سقوط ، والده‌لره عبرت

ارکینك جامعی محله‌سندن تحته‌جی حاجی احمد اوغلی خلیل آغانك اوچ یاشنده‌کی کریمه‌سی حاولی درونده کزمکده ایکن حاولی ایچربسنده بولونان قوپونك اوزری بر چوال ایله اورتولو ایمش ، معصوم چوجوق چوالك آلتنده قوپو اولدیغنی طبیعی بیله‌میه‌جکندن چوال اوستنه اوطوراجغم دیه آیاغنی باصدیغنده درحال قوپونك ایچربسنه سقوط ایدر . سقوطدن متأثراً آلدیغی جریحه اوزرینه‌ده برمدت صوکرا قوپو درونده وفات ایلمش بعده چوجوغی والده‌سی آراركن قوپو ایچربسنده مبناً موجود اولدیغنی کوره‌رك وچیقاریلارق معاینه‌سی بالاجرا دفننه رخصت ویرلمشدر . بوکبی دقتسز واهتمامسز والده‌لره عبرت !

سرقت

یدی قله‌ده قارانیامول سوقاغنده ساکن پنایوط بعض رفقاسیله برابرلانه‌رك زیلرمان قومپانیه‌سنه کیره‌رك اونر قبه‌لك دمیر قوطولر ایچنده‌کی بویلاردن سرقت ایتمشلردر .

احوال هوائیه

فرانسز رصدات جویه استاسیونندن :

روز کار : شمال شرقیدن

درجهٔ حرارت : اعظمی (٢٣) اصغری ١٤

هوا : غیر متبدل

علمدار سینه‌ماسی : طیار اوتوموبیل برماجرای عاشقانه ایله مختلط هیجانلی ومراقلی معظم سرکذشت درامی ٦ قسم .

بورسه

١٦ مایس : صالی

ساعت : ١٢

مسکوکات واراق نقدیه

	پاره	غروش		پاره	غروش
آلتون	٦٧١		دولار	٢٠	١٤٨
مجیدیه	٦٠	قورون		٢٠	
بشلك بانقنوط	٣٣٠		مارق	٢٠	١٠
انکلیز	٦٦٥		له‌ی	٣٥	٢٠
فرانسز	٢٧٥		له‌وا	٣٥	٢١
ایتالیان	٢٠	١٥٨	دراخمی		٩١
			چك		
لوندره	٦٩	٦	ایتالیا	٦٠	١٢
فرانسز	٣٠	٧	اسویچره	٤٥	٣
آمریقا	٥٠	٦٦	بلجیقا	٧٥	٧
اسپانیا			رومانیا	٢٥	٢٠
بلغارستان		٩٢	یونانستان		
فلمنك	٧١	١	آلمانیا		١٩٠

تحولات		اجیلدی
استقراض داخلی	٨٧	١٤
دیون موحده		٨٩
دوم ایطه تهود بولاری	٢٥	٨
آناطولی تهود بولاری (أ) و (ب) ترتیبی		
« « « (ث)		
آقسیون آناطولی		
توتن شرکت عثمانیه‌سی		
دوسعادت ترامواى شرکتی		
« ریختم		
اسکله وقاضی کوی صو شرکتی		
حصه سندآتی		
بانق عثمانی		
روی		
سلانیك بانقه‌سی		
اعتبار ملی بانقه‌سی		
عائلهٔ عثمانیه تواری ادارهٔ انحصاریه‌سی		
آناطولی تهود بولی (بوزده ٦٠)	٥٠	١٣
مناتب بروسه تهود بولی شرکتی		
دوسعادت ترامواى		
« ریختم		
شرکت خیریه		
« نقدی		
ارمنلان جمعیتی		

ارقوزیفکز غزه‌لری غرب جبهه‌سی قوماندانلغنه کونده‌ریلکز . بو غزه‌لر قهرمانه غنایمدر . توزیع ایدیلمکده‌در .

یکی نشریات

قازانووانك سرکذشتلری

مترجمی : حسن بدرالدین

عبرت‌نما حیات حقیقیه صفحه‌لرینی ، عقله ، خیاله کنز عشق انتریقه‌لرینی ، ایشیدلمك زندوستلق دالاویرلرینی ، مراقلی ، امراولی حیله‌لری ، دوزنباز اقلری تصویر ایدن بویاشانمش وامتلانمز اثرك (٦) نجی فورمه‌سی‌ده چیقمشدر . هر فورمه‌سی ١٠٠ پاره‌در .

مجوهرات وزیقیمت طاشلر مقابلنده
پاره اقراصه
اولنور . استانبولده اوروزدی باق قارشوسنده جلال بك خاننده برنجی قاتده‌ده باش « سرکسوف تجارتخانه‌سی »

نیاز ومیزمار

اسکدارده پارق سینه‌ماسی

مهراجه‌نك کوزده‌سی

ایوب ، تقراپرور (پاماس لیندهر) نفیس قومه‌دی قومیق بو آقشام (یالکز بکاره)

بوکیجه شهزاده باشنده فرح تیاتروسنده دارالبدایع عثمانی وتورك تیاتروسی صنعتکارلرینك اشتراکیله مهاجرین مسلمه منفعتنه [یکانه] پیه‌س : ٤ پرده :

محرری : ابن الرفیق احمد نورالدین بك

لوجه‌لر : ٥٠٠ ، قولتوقلر ١٥٠ ، ١٠٠ ، ٧٥ صندالیه ٥٠ دخولیه ٣٠ خانم افندیلره مخصوص بالقون ١٥٠ ، ١٠٠

کمال بك سینه‌ماسی

مودا اسکی آپولونده (اولدوراردو)

دهشت انکلیز ، عشق مه‌لو درام ٦ قسم

بشکطاش ، پارق سینه‌ماسی

(سومرو)

استانبول اوپره‌ت هیئتی شهزاده باشنده ملت تیاترو . سنده بو آقشام خانم و بکلره برلنکده (تنکس) تمثیل موسیقی ٣ پرده . مطلع اسماعیل حقی بك ریاستنده‌کی هیئت موسیقیه طرفندن [قونسرتو فرحفزا فصلی]

علی افندی سینه‌ماسی فوردقوچ کوز پروغرام‌ده کیشدی

کبار علی کاغدی
سفاره کاغدلرینك الك کباری والك اعلاسیدر

محمد تنویری
املاك ومجوهرات مقابلنده پاره ویرر . استانبولده اوضروم خاننده نومرو : ٥

باقوس قولونیاسی
دیکر مستحضراتی کبی برنجیلکی قزانمشدر .

زروقوم صاج بویاسی
صاج ، صقال وبیق بویالرینك الك مکمل واعلاسیدر . خلده قطعیاً لکه براقماز . دیوسی بفچه‌قیوده ایکی قیولی اجزاخانه‌در . فیاتی ١٠٠ غروشدر . بالجمله مشهور اجزاخانه‌لرده دخی بولنور .

تقویم اوقات

اوقات	اذانی ساعت	وسطی ساعت
طلوع شمس	٠٩ ٢٠	٦ ٤١
ظهر	٤ ٥٠	١ ١٠
عصر اوله	٩ ٤٧	٥ ٠٧
غروب	١٢ ٠٠	٨ ٢٠
عشاء	١ ٥١	١٠ ١٠
امساك	٧ ١٥	٣ ٣٦

روز حضر : ١١

مدیر مسئول — بهجت نامی

★ صاری دومینو ★

[فرانسزجه‌دن]

— ١٤ —

شانوسندن پارسه‌دونجه مادام‌ده پروفونشان‌ده عصبی براحتسزلغه دوچار اولدیغندن کندیسنی متخصصلره تداوی ایتدیرمك اوزره پارسه نقل خانه ایتدی . طوتدیغی اپارتمان بنم اپارتمانمدن پك اوزاقده دکلدی . بر کنیج دیپلوماتك نتیجه‌سی متکوك واسرارانکیز برسرکذشت ارقه‌سندن قوشه‌دنسه روی التفات کوردیکی براسکی قومشویی یالکز براقامسی عادتا بر وظیفه‌در . بوصورتله کنیج طولك لوله‌لوله قیوبرجق بال رنکی صاچلری بکا غائبك سیاه پرچلرینی اونوتدیردی . چونکه سیاه پرچلرك نره‌ده اولدیغنی بیله بیلمیوردم . حالبوکه صاری تولرلری اوپوب قونلامق ایچون بش اون آدیم آتق کافیدی . یاواش یاواش مسعود اولاشدم ومسعود اوله‌جغم ایچون ملفی به عودتدن امتناع ایدییوره « بو حال هم لوسی به قارشی (لوسی مادام دوپره فونتانك کوچوك اسمیدی) خیانت ، هم فنا اولور ، ذاتاً یمین‌ده ایتدم » دیه دوشونیوردم . بوندن باشقه حیثیت شخصیه ، ناموس مسئله‌سی ، ویردیکم سوزه رعایت ، ضبط نفسه پك زیاده تأثیر ایتدی . مادلن بنی کورمك ایسته‌یورسه نه‌یه مکتوب یازمایوردی ؟ مکتوب یازمامسی بنی اونوتمقده اولدیغنه بر دلیلدی . نتیجه‌ده اونی اونوتمق ، یاخود اونوتور کبی کورونمك موافقدی .

ایشته آلتی سنه بویله کچدی . بو آلتی سنه ایچنده صاری دومینویه عائد وقعه‌لر یالکز موسیو دولاستاله سوقاقده وتیاترووده برقاچ تصادفه طلاقی وبالآخره بو آدمك کنیج بر قیز ایله اولندیکنی غزته‌لرده اوقومقدن عبارتدی . مادلن حقنده بکا هیچ کیمسه معلومات ویره‌مدی . ذاتاً فرانسزدکلدی . فرانسه‌ده عائله‌سی وافریقایی بوقدی . عجبا نه اولمشدی ؟ بونی هیچ کیمسه بیلمه‌یوردی .

بنی تعقیب شانوسنده‌کی کیجه لوسی دوپره‌فونتانه ربط ایدن علاقه سکوت وبرآزده لاقیدی ایچنده دوام ایدییوردی . بلکه‌ده بو علاقه برآز صوکره هرایکی طرفه اوصانج کلمسندن کندی کندینه بوزوله‌جقدی . بوصورتده قطع مناسبت الك فنا برشیدر . برکت ویرسون که خارجیه ناظرینك بنی قوپنهاغ سفارتخانه‌سنه تعیین ایتمسی بوندن قورتاردی . کوز باشلریله بولجه صولانان وقطعی اولدیغی محقق بولندیغی حالده موقعتمش کبی تلقی ایدیلن برافتراقدن صوکره اجنبی مملکتلرینه آتیلدم . قویهاغدن صوکره لاهیه‌یه ، اورادن‌ده برلینه کوندولدم .

آلمانیایی ، دها طوغریسی آلمانیانك ساکت ، مراسمدن اوزاق صیفیه‌لرینی هیچ کوردیکزمی ؟ بورالرده طبیعی کوزللکلری بلکه کزنلر کورمز دیه هر طرفه ایضاحاتی حاوی لوحه‌لر قونولمشدر . قار یاسا قدره بوکا مقابل هرطرفده موسیقه واردر . عسکرلکه متعلق اولیان هرشیده برصفوت کوریلن ، صاریشین قیزلری چوجق کبی کیپین بویلر برآز باشنی دیکلندیرمك صحتنی طوپلامق ایسته‌ینلر ایچون پك مناسبدر .

١٨٩٠٠٠ سنه‌سی اغستوسنك اواسطنه طوغری دره‌سه‌جواوزنده ، بنی ... اوتلنك مشتملاتندن اولان کیزیزینا کوشکنده کنیج پرفرانسز اوطوریوردی .

س ... اوتلی معظم ومنتظم بر باچه ایچنده انشا ایدلمش آیری آیری آلتی کوشکدن مرکبدر ویك مشهوردر . اورته‌ده‌کی کوشك لوقانطه اتخاذ ایدلمشدر . کنیج فرانسز بورایه برقاچ کوندن بری برلشمشدی . کوشکده مشتری اوله‌رق باشقه‌جه پروس جنرالی ، متورم ایکی انکلیز قادینی ، برمتقاعد المان والیسی واردی . کاوب کبی سیاحلرده بولونوردی . کنیج فرانسز تقریباً اوتوز ایکیلك بر آدمدی . المانجه‌یی پك قولایلقله تکلم ایدردی . بو آدم بن ایدم . مبادی سعیمك نتیجه‌سی اوله‌رق یازین آلدیغم تعطیلیمی تنبلجه کچیرمك ایسته‌یوردم . ساقسی هیچ کورمدیکم ایچون اورایه کیتدم .

قارته بوراده کچن فصلده طانیتدیغم فیلیپ دالوندن اون برسنه دها تجربه‌لی باشقه بر فیلیپ دالوند طانیتمق لازمدر . انسانلری پیپانان وعقه‌قارشی مجادله بوشدر . هرکچن کون ، حتی هر کچن ثانیه بزی اختیارلاتیر . بنم ده یوزمده برقاچ بوروشوق اولمش ، قارنم بر آزشیشمشدی . شقاقلرده‌کی صاچلرده دوکولمکه باشلامشدی . اوزمان‌ده هنوز کنیج آدم دینه‌جك چاغده ایدم ، فقط طابق وظیفهٔ عسکریه‌سنی ایفا ایدوب‌ده حیات طبیعیه‌سنه عودت ایدن برکنیج آدم کبی ... کنجلکم آنی تصورلرندن زیاده خاطرات ایله طولمشدی . آرتق حرارتلی ، آنشلی دورك ، انسانی خیالاتك‌ده یك اعلی یاشاتدیغی زمانك صوکنه کلیوردم . شیمدی وضعیتی تعیین ایتمش ، هرشیئی آکلامق ایسته‌ین بر باشه کلشدم . یعنی اوتوزی کچمشدم . آرتق قلبده کنجلکك خیالی اوقشایجی امیدلری ایچون بر یوقدی . مع مافیه بو یاش یته بعض اسکی آرزولره دوشمك ایچون کنجلکك یاقینلردن وانسان آرقه‌سنده کندندن دها کوچوك بعض عاشقلرك یتشدیکنی کورنجه عادتا قیصقانیر . حیاتك بندن فك ایتدیکی کنجلکه ، امید وخیاله ، تازه‌لکه مقابل باشقه برشی قازانمشدم : تجربه . تجربه‌نك هرکس قیمتلی برشی اولدیغنی سویلر . فی الحقیقه طوغری .. فقط بزمه‌قدر بیهالی به‌مال اولان برشی .. چونکه انسان تجربه‌لی اولدیغی زمان حیات نشه‌لی اولمقدن چیقار . تصادفه وسرکذشته اولان بوتون مفتونیتمه رغماً تجربه بنده‌ده پرلشمشدی . بنی بد تسخیرینه آلمشدی . بکا ایلك عشق ذوقی ویرن اوسرکذشتی دوشوندکجه بنه اسکیسی کبی معمایی حل ایتمکه موفق اوله‌مازدم ، فقط تجربه‌م سایه‌سنده قادینلرك غایت موازنه‌سز واطرادسز مخلوقلر اولدیغنی آکلادیغم ایچون اونلردن بو موازنه‌سزلکك واطرادسزلغك نتیجه‌سی اولمق اوزره علوی وفنا هردرلو حرکتلری صدورینی پك طبیعی کوریوردم . روحی تدقیقلرم نتیجه‌سنده مادام دولاستالك چیلغین برقادین اولدیغنه حکم ایتمشدم . اویله چیلغین برقادین که . پك کوزل اولدیغی ایچون شبهه‌سز دوزینه‌لرله عاشق واردی ؛ بن‌ده بوزوزینه ایچنده بردانه ایدم . ومع الاسف ، بدبخت بر تصادف اثری اوله‌رق ، زوجك غضب وحدتی بنم اوزریمه‌دوشمشدی . . . . . .

. . . . . .

بو آقشام یمکمی اوتلك لوقانطه‌سنده یك کیج یمشدم . یمکمی بوش ماصه‌لرك آره‌سنده یالکز ییوردم ، یالکز اوزاقده واولدقجه قارانلق بر پرده آلتون کوزلدکلی برهر دوقتور واردی . بو آدمك یاننده‌کی شیشمان قادینك بوزینی بیله ایچه‌کوره‌میوردم .

سیغاره‌می ایچرکن باغچه‌ده غایت نفیس برصورتده قاوالیه‌را روسیقانایی چالان موسیقه‌یی‌ده دینکلدکدن صوکره کیزیزینا کوشکنده‌کی ایارتمانه چیکیلدم . بو ایارتمان ایکی اوطه‌دن عبارتدی . بونلرك‌ده بری صالون ، دیکری آلمانلرك دیدیکی کبی « اوبوه اوطه‌سی » ایدی . ناموسلی آلمانلر صانکه بو اوطه‌نك باشقه برایشه‌ده یارایه‌جغنی عقله کتیرمك ایسته‌مزلرمش کبی « اوبوه اوطه‌سی » دیرلر .

اولا صالونده مندره اوزانه‌رق المانجه غزه‌لری اوقودم . صوکره دیوارده اصیلی اولان اوتلك تمایانامه‌سنی کوزدن کیچیردم .

مابعدی وار